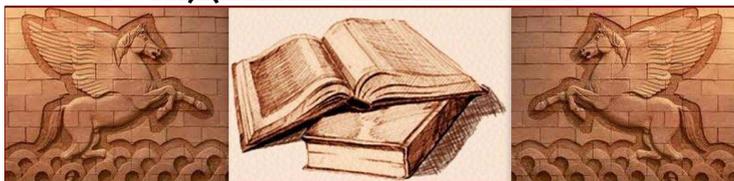


# Глобус информ

## РОЖДЕНИЕ АЛЬМАНАХА



Отшумели рождественские и новогодние праздники, 2011 год вступил в свои права.

Интеграционный центр «Глобус» хочет порадовать своих читателей новым изданием – литературно-художественным альманахом, который будет издаваться ежеквартально и представит на суд читателей произведения русскоговорящих писателей Хемница и его окрестностей в классических рубриках: короткие рассказы, эссе, поэзия, юмористические миниатюры. Как любое новое начинание, «Глобус-альманах» требует к себе особенного внимания и заботы. Уже сейчас создаётся инициативная группа авторов, собирается редакционный «портфель».

Интеграционный центр «Глобус» ждёт ваших предложений, пожеланий и, конечно же, произведений! Редакционная коллегия нового альманаха внимательно рассмотрит все присланные нашими авторами работы, бережно редактируя их, чтобы сохранить стиль и индивидуальность автора.

Писатели и поэты, уже состоявшиеся и только делающие первые шаги на своём творческом пути, добро пожаловать в наше новое литературное объединение, где вам всегда рады и готовы оказать профессиональное содействие!

Ну, а главный редактор нового альманаха - уже хорошо знакомая вам по нашим литературно-музыкальным вечерам и нескольким рубрикам, которые она ведёт в газете «Глобус-информ» - Светлана Коростышевская. Более подробную информацию о нашем проекте вы можете получить в бюро ИЦ «Глобус».

Презентация альманаха будет отмечена литературно-музыкальным вечером, приуроченным ко Дню святого Валентина, который пройдёт в нашем камерном зале. Именно этот праздник, как никакой другой пробуждает в душе стремление к творчеству, ведь сколько прекрасных стихов и поэм, рассказов и романов посвящено любви!

Добро пожаловать на вечер, где русскоязычные поэты и писатели Хемница представят на суд слушателей свои произведения!

*Елена Шемякова*

## КОЛОНКА РЕДАКТОРА

*Уважаемые читатели!*

2011 плавно начинает свой разбег. Закончились праздники, наступили будни, а с ними вернулись и повседневные заботы.

1 января 2011 года должен был вступить в силу закон об увеличении на 5 € пособия Hartz-IV на одинокого взрослого безработного.

Пособие на детей должно остаться прежним, но будет создан так называемый «образовательный пакет» с годовым объёмом в 740 млн. €. Из этих средств будут предоставляться школьные пособия, оплачиваться завтраки в школе, уроки музыки и посещение спортивных секций.

Одновременно было предложено передать на усмотрение местных властей размер пособия безработным на оплату жилья. Рекомендуются субсидировать 25 кв. м. на одинокого получателя Hartz-IV. В министерстве труда считают, что это поможет местным властям в условиях бюджетного дефицита высвободить часть средств.

Вступит ли этот закон в силу? Пока неясно...

В любом случае, получателям пособий, если уж они не могут найти работу, советуют принимать участие в общественной и культурной жизни, внося тем самым свой посильный вклад в развитие земли, где они живут. И это справедливо: живя в обществе, мы не можем устраниваться от своих обязательств, как членов этого общества.

Принимая помощь от государства, нельзя забывать, что кроме прав есть и обязанности. Поэтому ARGE имеет все основания лишить вас пособия, если вы не явились на приём к чиновнику, разослали меньше заявлений о приёме на работу, чем вам предписано, или проигнорировали очередной курс обучения составлению этих заявлений.

Нестандартное решение приняла комиссия по труду и здравоохранению в земле Бремен, предложив выдавать лицам, пользующимся социальным пособием, бесплатные противозачаточные средства, дабы сократить рост нежелательных беременностей.

Что может быть проще, чем запретить неимущим «плодиться и размножаться»?!

*Ваша Людмила Берибес*



## ФЕВРАЛЬСКИЙ КАЛЕЙДОСКОП

(Хемниц и его окрестности –  
рубрика не для домоседов)

01.02.2011 20:00  
Stadthalle, Großer Saal  
Концерт «12 теноров»  
Билеты продаются в театральных  
кассах города и Stadthalle

02.02.2011 19:30  
Stadthalle, Großer Saal  
Концерт тирольского ансамбля  
народной музыки «Kastelruther Spatzen»  
Билеты продаются в театральных  
кассах города и Stadthalle

05.02.2011 17:00  
Schloss Augustusburg  
Фортепианный концерт  
Дейана Йорданова  
В программе произведения  
Бетховена, Дебюсси и др.  
Заказ билетов по тел.: 0372/9138018  
Стоимость билетов: от 10 евро

11.02.2011 20:00  
Villa Esche  
Вечер фортепианной музыки  
Шедевры классической музыки  
в исполнении виртуоза из Японии  
Мотои Кавашима  
Билеты продаются в кассе  
Villa Esche

14.02.2011 19:30  
Stadthalle, Kleiner Saal  
Русское варьете «Чёрные глаза»  
В исполнении Тома Паульса,  
Детлефа Роте и Катрин Вебер  
Билеты продаются в театральных  
кассах города и Stadthalle

19.02.2011 19:00  
Burg Scharfenstein  
Романтический обед из пяти блюд  
при свечах в таверне замка  
Стоимость: 26 евро

22.02.2011 20:00  
Stadthalle, Großer Saal  
«The Dark Side Of The Chant»  
в исполнении «GREGORIAN» -  
мост между музыкой  
Средневековья и современности  
Билеты продаются в кассах  
Stadthalle

**Смотри также объявления о мероприятиях,  
проводимых ИЦ «Глобус»**

**ГДЕ МЫ ТОЛЬКО НЕ БЫВАЛИ,  
ЧТО МЫ ТОЛЬКО НЕ ВИДАЛИ...**

## ТОРЖЕСТВЕННЫЙ ПРИЁМ В ПОСОЛЬСТВЕ РОССИИ

Встреча старого Нового года во все времена была доброй традицией для тех, кто родился в Советском Союзе.

Вот и в этом году 13 января в посольстве России в Берлине собрались представители русскоязычных общественных организаций со всей Германии. В торжественной речи посол поблагодарил тех, кто является проводником русской культуры и традиций в немецкое общество.



Посол отметил серьёзный вклад русскоязычных мигрантов в развитие двусторонних германо-российских отношений, вспомнил основные вехи работы общегерманского координационного совета русскоязычных соотечественников, созданного в 2007 году: фестивали, круглые столы, дискуссии, поездки по линии молодёжного обмена и многое другое. Приподнятое, праздничное настроение, возникшее у собравшихся, сохранялось до конца вечера - и во время фуршета, на котором предлагались блюда русской кухни, и во время последующего концерта. Это была встреча коллег из всех федеральных земель Германии, которые делились планами, договаривались о новых проектах и, конечно же, о новых встречах.

*Игорь Шемяков*

### МАКСИМЫ И АФОРИЗМЫ

#### О ЛЮБВИ

- Сильное и могущественное не имеет того преимущества, какое имеет нежное и слабое.

*Лао-Цзы*

- Любовь - факел, летящий в бездну, и только в это мгновение озаряющий всю глубину её.

*Эрих Мария Ремарк*

- Когда закрывается одна дверь к счастью, открывается другая; однако часто мы так долго смотрим на закрывшуюся дверь, что не замечаем открытую.

*Хелен Келлер*

- Когда любовь остывает, ее нужно или разогреть, или выбросить. Это не тот продукт, который хранится в прохладном месте.

*Эдит Пиаф*

## СТРАНСТВИЯ ГУРМАНА

Ведущая рубрики – С. Коростышевская

### КАРНАВАЛ В СТРАНЕ БОБРОВ

Мифы и легенды Древней Греции создают в воображении совершенно особый мир античности, казалось бы, совершенно утраченный в наш рациональный компьютерный век. Но этот мир не исчез, он просто изменился.

И наше сегодняшнее путешествие – это Греция, где когда-то боги запросто бродили, смешавшись с людской толпой, а у себя на Олимпе попивали нектар, закусывая амброзией.

Наш самолёт приземлился в аэропорту города Салоники, столице Северной Греции. Ещё издали можно увидеть белую башню, символ города. В этом романтическом уголке вы дышите воздухом истории. Здесь царствовали Филипп

Македонский и его легендарный сын Александр, памятник которому взметнулся на вздыбленном коне у самой кромки воды.

В центре города располагается памятник Аристотелю. Среди греков бытует поверье, что если подержаться за большой палец ноги философа, то обязательно станешь умнее. Именно поэтому палец у великого мыслителя изрядно потёрт. По каким бы улицам вы не бродили, они приведут вас к морю, сияющему синевой в любое время года. Не надо забывать, что Греция – страна православная. И Салоники богаты храмами, пожалуй,



самый знаменитый из которых – базилика Святого Дмитрия.

Всего час-полтора от побережья – и перед вами уже совсем иная Греция. Касторья находится в горах, на берегу большого озера, некогда богатого бобрами. От них и пошло название города. Кастор – по-гречески «бобёр». Здесь, в

горах, температура в январе падает порой до  $-20^{\circ}$ ! Нам повезло с погодой, было тепло. В Касторье в дни православного Рождества проходит карнавал. Шумная толпа туристов не только со всех концов Греции, но и со всего света съезжается в эти дни в Касторью. Вечером в канун Рождества по улицам не пройти, на них столпотворенье людей в карнавальных костюмах. Можно запросто остановить любого, чей костюм вам понравился, и сфотографироваться вместе на память. И, конечно же, вокруг звучат мелодичные греческие песни. Когда мы попросили гида перевести слова, она засмеялась и сказала, что все греческие песни – о любви! Мы возвращались в отель в туристическом



автобусе, и когда Сакис Рувас запел свою знаменитую песню «Люби меня», все встали и начали танцевать – в проходе, на ступеньках...

Последние три дня мы провели на полуострове Халкидики. Греки называют его трезубцем Посейдона. Здесь и в январские дни можно погулять у моря, по улицам, на которых зеленеют пальмы и цветут розы. А можно посетить античные города, скальные монастыри и даже гору богов – Олимп!

Вечера принято проводить в ресторане. Не выпить греческого вина или

«Метаксы» за ужином просто невозможно. Ужин предполагает долгое застолье, самый богатый выбор блюд и приятную беседу, поэтому ужинать в одиночестве невозможно. Если уж так случилось, что вы решили провести вечер или даже всю поездку без спутников, кто-то из местных завсегдатаев или хозяин ресторанчика предложит вам свою компанию. Вы, разумеется, вправе отказаться.

Греческая кухня очень разнообразна, хочется попробовать всё и сразу. Но коронное блюдо – это конечно, рыба! Рецепт её приготовления нам открыл хозяин маленького ресторанчика в приморском городке Калликратия.



### РЫБА ПО-ГРЕЧЕСКИ

Ингредиенты: рыба (подойдёт филе любой белой рыбы) - 2 шт., помидоры – 2 шт., чеснок – 2 зубчика, майонез – 150 г (я предлагаю использовать майонез, хотя повар ресторанчика делал соус из йогурта), сыр твёрдых сортов – 100 г, оливковое масло, соль и специи – по вкусу. Сначала готовится заливка для рыбы: режем кубиками помидоры, на крупной тёрке натираем сыр, на мелкой – чеснок. Добавляем майонез и всё перемешиваем. Заливка готова. Филе рыбы нарезаем кусочками, солим, перчим и выкладываем на противень, смазанный оливковым (можно другим растительным) маслом. Заливку выкладываем на филе рыбы, и противень ставим в духовку, заранее разогретую до  $200^{\circ}$ .

Запекаем рыбу в течение 15 – 20 минут (в зависимости от сорта рыбы). На гарнир можно подать рис, картофель или овощное ассорти, добавить приправы и зелень. Приятного аппетита!



## ЗЕРКАЛО ЭМИГРАЦИИ

Ведущая рубрики – С. Коростышевская

### ОТ ШНОБЕЛЕВСКОЙ ПРЕМИИ – ДО НОБЕЛЕВСКОЙ

Нобелевский лауреат – это звучит гордо! Но, по большому счёту, кто из нас всерьёз интересуется физикой, теми открытиями, которые совершаются в различных её областях, и нобелиантами в том числе, если только эти открытия не имеют лично к нам никакого отношения?

А вот Нобелевская премия по физике 2010 года вызвала живой отклик у русскоязычной диаспоры во всём мире. Ещё бы! Оба лауреата, один – гражданин Нидерландов, другой – Великобритании, на самом деле – выпускники МФТИ, в разное время эмигрировавшие за границу. Оба работают в манчестерском научном центре по мезонауке и нанотехнологиям. Да, в XX веке советские учёные-физики много раз удостаивались престижной премии. Сегодня российская наука переживает не лучшие времена. Увы, серьёзная научная работа в России сейчас, хотя и заявлена в числе приоритетных, на самом деле значительно отстаёт от западной.

В XXI веке Андрей Гейм, который теперь носит имя «Андре», и Константин Новосёлов, у которого двойное гражданство (будучи гражданином Великобритании, он сохранил и российское гражданство), совершили революционное открытие – создали двумерный материал графен, продукт нанотехнологий, который можно использовать в электронике. Графен — ещё одно проявление уникальных химических свойств углерода, благодаря которым, в частности, на нашей планете существует всё живое.



Теоретическое исследование графена началось уже давно. Однако получить его экспериментально не удавалось. И вот успех! Ректор МФТИ Николай

Кудрявцев с гордостью сообщил, что оба лауреата были блестящими студентами, оба получили красные дипломы. Андрей закончил институт в 1982 году, Константин – в 1997.

Весь МФТИ празднует научное признание своих выпускников. «Это суперновость! Мы очень рады решению Нобелевского комитета. МФТИ уже направил поздравления новым Нобелевским лауреатам», – сообщил Кудрявцев, узнав о награждении.

В своё время юноша из южного города Нальчика приехал в Москву поступать в один из самых престижных вузов страны – МФТИ. С первого раза он не поступил, судя по всему, подвела нерусская фамилия. Он вернулся в Нальчик и пошёл работать на завод. Через год поступил в подмосковное отделение МФТИ в Долгопрудном. Туда набирали экспериментальный курс, выбирая нестандартно мыслящих абитуриентов. На фамилию на сей раз внимания не обратили.

По окончании он работал в знаменитом научном центре Черноголовке, защитил диссертацию. В 90-е годы, как и

многие учёные, эмигрировал из России, с 2001 года работает в Манчестере. Интересно, что в 2000 году Андре Гейм стал лауреатом Шнобелевской премии с формулировкой «За использование магнитов для подвешивания (левитации) лягушки». Ходят слухи, что после этих опытов лягушка выжила и даже дала потомство. Андре Гейм считает проект «Сколково» утопией, а своё возвращение в Россию – невозможным: «Наука – это часть великой когда-то российской культуры. Культуру можно разрушить за два года, что и было сделано. А чтобы восстановить её, нужны поколения новых людей, масштабная реконструкция фундамента. Один проект «Сколково» ничего не решит».

Его молодой коллега, Константин Новосёлов, родился и вырос в Нижнем Тагиле,



рабочем городке на Северном Урале. Его учёба в МФТИ пришлось на трудные 90-е. После окончания МФТИ он также несколько лет проработал в Черноголовке, после чего уехал в университет Неймегена, где и защитил диссертацию.

На вопросы журналистов самый молодой российский нобелевский лауреат ответил:

– У графена много эпитетов «самый»: самый прочный, эластичный, тонкий, проводящий и теплопроводящий материал. То, что наибольшую огласку получило использование графена в транзисторах – это наша «вина», потому что мы специалисты именно в электронных свойствах материалов. В принципе, этот материал уникален и механическими своими свойствами, и оптическими. Например, известно, что компания «Samsung» планирует выпуск первых продуктов с использованием графена в так называемых «touch screen» уже в 2012 году.



– Андрей Гейм – ваш учитель?

– Да. Физике нас очень хорошо научили в Физтехе. А вот науке – тому, как делать науку – меня научил именно Андрей. Для меня честь быть российским ученым. Я думаю, что мне бесконечно помогло то образование, которое я получил на Физтехе. И я надеюсь, что Андрей Гейм, который получил образование в том же институте, думает точно так же. Такого образования, как на Физтехе, нигде больше не получить.

Что ни говори, а фундаментальным научным образованием в России можно гордиться!

## ТАЙНЫ ВИРТУАЛЬНОГО ДВОРА

Ведущий рубрики – С. Шаат-Шнайдер

### ФОНЕТИЧЕСКАЯ РАСКЛАДКА ДЛЯ РУССКОЙ КЛАВИАТУРЫ

Вы купили ноутбук с немецкой клавиатурой, а вам необходимо написать письмо на русском языке. Есть несколько способов решить эту проблему. Можно купить прозрачные наклейки с русскими буквами на клавиатуру, можно на mail.ru включить виртуальную русскую клавиатуру и кликать мышкой по буквам на мониторе. Но есть ещё один способ, лёгкий и надёжный: загрузить программу соответствия немецкого и русского алфавита. Программа работает следующим образом: она «присваивает» каждой немецкой букве русскую версию, например р-п, г-р, g-г и т.д. Конечно, в немецком языке меньше букв, чем в кириллице. Эту проблему автор программы решил очень просто: он присвоил соответствующие свободные символы недостающим буквам к кириллицы. Имеется в виду настройка на фонетический режим ввода обычных, встроенных в Windows системных средств клавиатуры. Что же такое эта фонетическая раскладка (т. е. расположение букв) когда при "RU" внизу справа (русский режим ввода): получаешь русскую 'А' нажатием на клавишу с латинской 'A', Ф-Ф, Б-В, Д-Д, все часто используемые знаки (точка, запятая, двоеточие, кавычки, знак вопроса) – там же, где они и расположены на латинской клавиатуре (немецкой, английской и т. д.). Фонетическая раскладка модифицируется, поэтому расположение точки, запятой или букв можно адаптировать для национальных клавиатур. Как добавить в систему такую фонетическую раскладку? Скачать файл-архив [kbdru\\_de.zip](#). Ссылка на архив: [file:///D:/PROGRAMM/kbdru\\_de/kbdru\\_de.htm](file:///D:/PROGRAMM/kbdru_de/kbdru_de.htm)

Обязательно выбирайте при этом опцию «Сохранить на диске», а не «Открыть», указав для сохранения любую пустую папку, например, c:\Rus. Затем раскрыть zip-архив, то есть достать из него все файлы. Теперь есть папка, где находятся все файлы, до этого «включённые» в zip. Щёлкните по файлу «setup» в этой папке.

Это инсталлятор фонетической раскладки и всё, что он делает - это кладёт каждый файл раскладки в нужное место (в зависимости от версии Windows) и регистрирует эту новую раскладку в системе.

Появится на миг окошко инсталлятора и пропадёт - это работает Windows - подождите немного, если появится окно-предупреждение, то нажмите там кнопку «Run» (продолжить) или «Allow» (разрешить).

Подождите ещё чуть-чуть и появится сообщение, что в системе успешно установлена клавиатурная раскладка «Russisch / deutsche Tastatur - WinRus.com»

Всё! Теперь при «RU» работает фонетическая раскладка.

Работая с немецким шрифтом вы запоминаете основное расположение букв. Переключаясь на русский алфавит, вы запоминаете всего несколько букв (например "W" легко ассоциируется с "Ж"). Таким образом, вам не надо отдельно запоминать расположение двух алфавитов. Вот и всё. Пользуйтесь и получайте удовольствие!

## НОВОСТИ «ГЛОБУСА»

### НОВОГОДНИЙ БАЛ-МАСКАРАД

В ИЦ «Глобус» есть замечательная традиция: каждый год в конце декабря проводится новогодний вечер. Вот и 29 декабря 2010 года гости собрались на бал-маскарад. Многие не только пришли в маскарадных костюмах, но и остроумно представили свои наряды. Зазвучала музыка, ведущая (С. Коростышевская) пригласила всех на съёмки музыкального фильма с лихо закрученным



новогодним, цыганско-авантюрным сюжетом, где песни (исполнители: О. Шаевич, С. Бараненко и А. Апроянц) чередовались с интригами и страстями. Актёры нашей любительской труппы (М. Мурберг, С. Шаат-Шнайдер, И. Шемяков и Л. Гадас) были в ударе. Пока шло представление, гости дружно поднимали тосты и пробовали блюда с праздничного стола. А тем временем на сцене страсти накалялись, всё шло к драматической развязке: обманутый муж попытался застрелить жену из пистолета. Но, как и положено в новогодней истории, всё закончилось happy end и всеобщим примирением возле ёлки.

Праздничный вечер продолжился конкурсами, танцами, весельем и смехом.

Надеюсь, с этим настроением гости и встретили Новый год.

*Г.Шаат-Шнайдер*

### НОВОГОДНЯЯ ЁЛКА В «ГЛОБУСЕ»

Ёлки для детей - прекрасная традиция, памятная всем нам с детства. Сколько счастливых воспоминаний связано с этим праздником, с подготовкой к нему, когда разучиваются стихи и песни, готовится костюм!

22 декабря 2010 года нарядная новогодняя ёлка в зале «Глобуса» зажгла свои огни. Праздник начался с весёлой сказочной истории о том, как Баба-Яга (С. Коростышевская) и Кот (И.Шемяков)



решили обмануть детей, притворившись Дедом Морозом и Снегурочкой. Но наблюдательные дети с помощью ведущей (Марина Мурберг)

быстро разоблачили самозванцев и позвали настоящего Деда Мороза (С. Шаат-Шнайдер). Весёлые игры, хоровод вокруг ёлки, песни, танцы – атмосфера праздника была такой, что даже Баба-Яга и Кот быстренько «перевоспитались».

А потом в «Мастерской деда Мороза», все вместе делали украшения для ёлки. Игры, смех, подарки, чаепитие с пирогами, радостные, счастливые лица... Праздник удался на славу!

*Е. Таран*

## БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ!

Ведущая рубрики – Н. Вальтер

### НЕСЛУЧАЙНЫЕ ЛЮДИ

Говорят, самое неблагодарное, хоть и очень благородное дело – лечить и учить. И всё-таки, на мой взгляд, самую большую ответственность несут медики, независимо от их специализации.

Сегодня речь пойдёт о тех, на кого ложится тяжесть общения с больными, порой прикованными к постели на долгий срок – это сёстры по уходу, люди, которые вкладывают в свою работу не только и не столько профессионализм – они вкладывают свою душу. Именно от них в этот тяжёлый период во многом зависит выздоровление наших близких.

Конечно, основное бремя – разделить страдания родного человека – ложится на членов семьи. И вот, когда опускаются руки, когда кажется, что уже не осталось ни веры, ни надежды, в ваш дом входят люди, которые разделяют вашу горе и ваши заботы.

Своей улыбкой и душевным отношением они вселяют надежду, что всё будет хорошо, что надеяться нужно всегда!

Профессионалы с большим опытом работы, обладающие такими качествами, как милосердие, терпение и доброжелательность, они искренне заботятся о выздоровлении своего подопечного, его скорейшем возвращении к полноценной жизни.

Оказывается, тяжёлый путь к выздоровлению становится легче и короче именно от того, как подойти к больному, как ему улыбнуться, как поправить постель. Хорошо, что помогают идти по этому пути надёжные руки и добрые сердца медицинских сестёр по уходу!



Вот и я хочу от всей души поблагодарить работников фирмы «Paramedix» Елену Фроймович, Лидию Вайснер, Лилию Дилль, Татьяну Загурскую и Елену Штоккерт, которые помогли мне и моей семье в трудные для нас минуты.

Пусть тепло их рук и улыбок помогут ещё многим и многим людям на их пути к выздоровлению.

Людмила Берибес

## ЗВЕРОБОЙ

*Нет травы его полезней,  
Он врачует болезни,  
Смело рвётся с ними в бой  
Желтый цветик – ЗВЕРОБОЙ.*

М. А. Носаль, травник из Ровенской области, 45 лет своей жизни посвятивший собиранию и изучению лечебных народных средств растительного происхождения, писал: «Это растение - самое главное лекарственное растение из всех нам известных. В нашей флоре, я считаю, нет растения в этом смысле подобного зверобой. Люди называют его травой от 99-ти болезней.

И действительно: если составляется смесь против какой угодно болезни, как для внутреннего, так и наружного применения, без зверобоя не обходятся».

Компоненты этого растения (эфирное масло, флавоноиды, дубильные вещества, смолы, гиперицин) в своей совокупности возбуждают деятельность пищеварительных и желчевыводящих органов и тонизируют кровообращение. Гиперицин оказывает лёгкое успокоительное действие, облегчает депрессивные состояния (особенно связанные с климаксом).

При лечении зверобоем уже через 4-6 недель можно увидеть явное улучшение душевного состояния.

Поэтому зверобой можно рассматривать как растительный антидепрессант.

И в народной, и в традиционной медицине зверобой продырявленный применяется для лечения камней в печени, расстройств желудка и кишечника, мочевого пузыря, целого ряда женских болезней, заболеваний лёгких, воспалительных процессов, нарывов, язв, сыпи на теле. Зверобой также используют для полоскания рта, чтобы устранить неприятный запах и укрепить дёсны.

Если у вас возникли дополнительные вопросы, вы можете обращаться в **Lessing** аптеку к фруа Вальтер.

### НАШИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ:

В феврале в **Lessing Apotheke, Apotheke am Harthwald** и **Augustus Apotheke** вы можете приобрести со скидкой:

«**Omega 3 ratio**» по цене 7,98 €

«**Mobilat Duo**» по цене 7,98 €

«**Olivenöl**» дневной крем для лица 100 мл в подарочной упаковке по цене 11,98 €

«**Mucoangin (20 табл.)**» по цене 4,98 €

«**Aspirin + C**» по цене 3,98 €

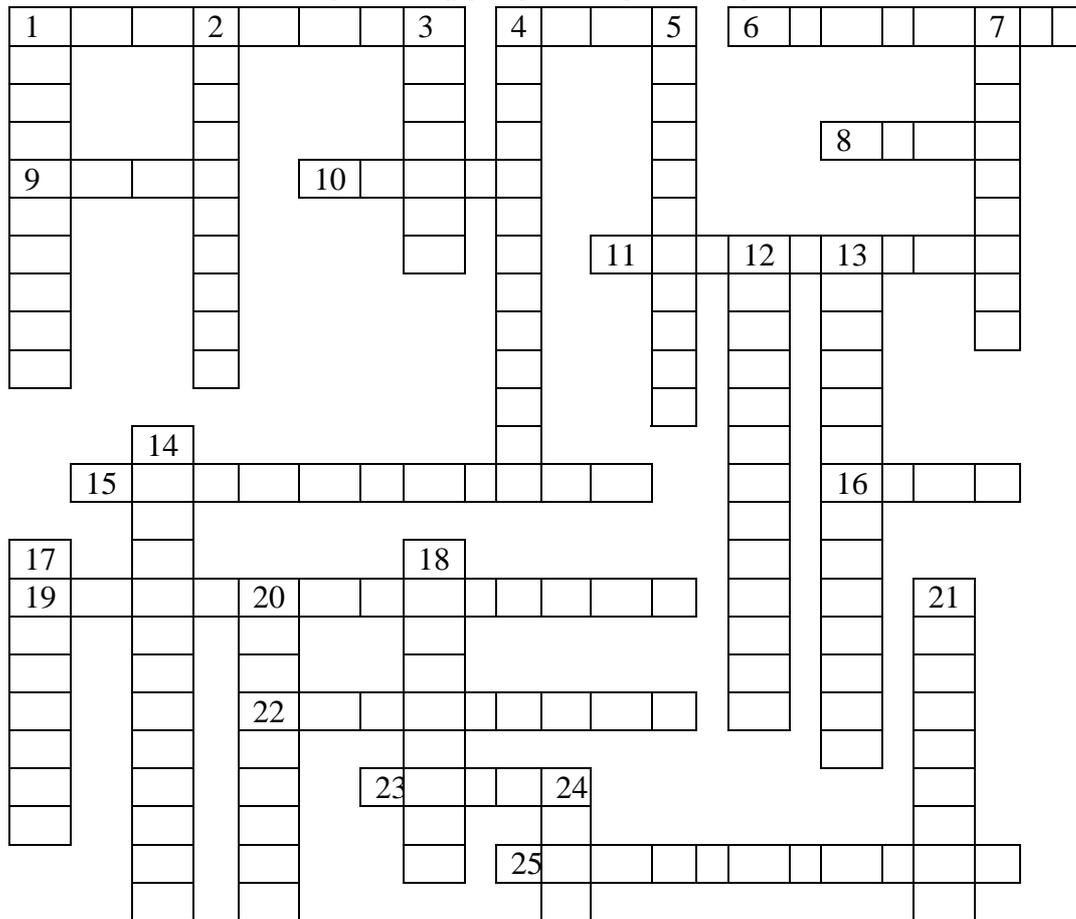
Желаю всем вам доброго здоровья!



**С НЕМЕЦКИМ НА «ТЫ»**

*Ведущая рубрика – Г. Шаат-Шнайдер*

**RÄTZEL «MÄRCHEN der GEBRÜDER GRIMM»**



**По горизонтали:** 1.Лесной домик 4.Один из 4-х бременских музыкантов 6.Рапунцель 8. Один из 4-х бременских музыкантов 9.Имя умной девочки 10.Гвоздика 11.Всезнайка 15.Король-лягушонок 16.Волк 19.Сказка-загадка 22.Железная печь 23. Один из 4-х бременских музыкантов 25.Искусный вор

**По вертикали:** 1.Русалочка 2.Мальчик-с-пальчик 3. Камбала 4.Пастушонок 5.Дроздобород 7.Королёк 12.Домовые (эльфы) 13.Белоснежка 14.Хрустальный шар 17.Барабанщик 18.Гусятница 20.Железный Ханс 21.Осёл-оборотень 24. Один из 4-х бременских музыкантов

**Угадайте последнее слово в стихотворных пословицах про январь:**

- 1) Ist der Januar kalt und weiß,  
kommt der Frühling ohne ...
- 2) Wächst das Gras im Januar,  
so wächst es schlecht im ganzen ...

**Ответы на задания предыдущего номера**

**Рätsel „Der Winter“**

**По горизонтали:** 1)Weihnachten 4)Schneesturm 6)Wärmeschutz 8)Schneefall 9)Reif 10)Wintervorrat 12)Eis 14)Kälte 16)Geschenk 17)Winterdienst 18)Glatteis 19)Weihnachtsbaum 20)Feuerwerk

**По вертикали:** 1)Winterferien 2)Heizung 3)Temperaturrückgang 4)Schnee 5)Silvester 6)Wintersport 7)Schneewehe 8)Schneeflocke 11)Wärmflasche 13)Baumschmuck 15)Eiszapfen

**Wie gut kennen Sie Baden-Württemberg?**

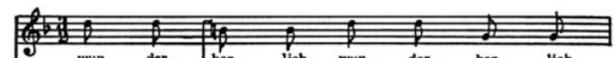
- 1) schwarz und gold 2) Stuttgart 3) der Hirsch, der Greif und drei Löwen 4) Stefan Mappus

**Найди слова к теме “Essen” (10 слов):**

- 1)Keks 2)Marmelade 3) Käse 4) Brot 5)Saft 6)Torte 7)Milch 8)Kakao 9)Tee 10)Limonade

**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»  
ПРИГЛАШАЕТ**

авторов (поэтов и прозаиков) принять участие в новом ежеквартальном сборнике «Глобус-альманах». Справки по телефону 371/2839111



**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»  
ПРИГЛАШАЕТ**

**17 февраля 2011 в 15:30**

на литературно-музыкальный вечер «ВЕНЕЦИАНСКИЙ КАРНАВАЛ»  
В программе: стихи русскоязычных поэтов Хемница, романсы и песни.  
Проведите вечер в дружеском кругу за бокалом вина под чарующие звуки музыки!

Справки по телефону: 0371/2839111

**WANDERCLUB GLOBUS  
ПРИГЛАШАЕТ**

**В ДНИ ШКОЛЬНЫХ КАНИКУЛ  
19 ФЕВРАЛЯ 2011**

тех, кто не потерял интереса к познанию нового и открытию неизведанного, посетить Schloss Moritzburg (пешеходная часть – 5 км). Цена: 2€и оплата проезда. Справки и запись по тел.: 0371/ 2400596

**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»  
ПРИГЛАШАЕТ**

**23 февраля 2011 в 15:00**

*в рамках проекта*

*«Neue Wege – neue Chancen:*

*Integration durch Web 2.0»*

посетить семинар-практикум «Finanzielle Probleme der Selbständiger und ihre Lösungen» с посещением турфирмы «GOTLIB REISEN». Семинар состоится по адресу: Limbacher Straße 28 (проезд автобусом 32 до ост. «Leipziger Straße»).

Количество участников ограничено!

Запись и справки по телефону:

0371/2839111.



**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»  
ПРИГЛАШАЕТ**

**3 марта 2011 в 17:00**

всех желающих на весенний бал

**«Вальс цветов»**

Вас ожидает праздничный концерт, танцы, игры и банкет.

Вечер состоится в зале ИЦ «Глобус» по адресу Jägerstraße 1.

Цена билета 10 евро (всё включено).

Запись и приобретение билетов – до 25 февраля 2011 в бюро ИЦ «Глобус».

Справки по телефону 0371/2400596.

**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»  
ПРИГЛАШАЕТ**

**каждую среду в 17:00**

на компьютерные курсы

**«Компьютер для начинающих»**

**и «Создание страницы в Интернете как помощь при открытии собственного бизнеса»**

Вы узнаете всё о компьютере, веб-дизайне и создании своей веб-страницы.

Занятия ведёт программист и веб-дизайнер

**Галина Шаат-Шнайдер**

Занятия проводятся по адресу: Jägerstraße 1

Запись и справки по телефону:

0371/2839111



**Impressum:**

Хerausgeber:

Integrationszentrum «Globus»

Redaktion: Ludmila Beribes

Gestaltung: Lilia Gourian

Korrektur: Svetlana Korostyshevskaya

**Бюро: Jägerstr. 1, 09111 Chemnitz**

Tel.: 0371/2839111; Fax: 0371/2839112

E-Mail: i-z.globus@web.de

Redaktion: luberi@gmx.de

Web: www.globus-chemnitz.de

Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнения авторов.

